

سُورَةُ الطُّورِ

Surah 52 — At-Tur (The Mount) · Meccan · 49 Ayahs · Translation: English

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالطُّورِ

By the mount

2

وَكِتَابٍ مَّسْطُورٍ

And [by] a Book inscribed

3

فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ

In parchment spread open

4

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ

And [by] the frequented House

5

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ

And [by] the heaven raised high

6

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ

And [by] the sea filled [with fire],

7

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ

Indeed, the punishment of your Lord will occur.

8

مَا لَهُ ^٩ مِنْ دَافِعٍ ^{١٠}

Of it there is no preventer.

9

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ^{١١}

On the Day the heaven will sway with circular motion

10

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ^{١٢}

And the mountains will pass on, departing -

11

فَوَيْلٌ ^{١٣} يَوْمَئِذٍ ^{١٤} لِلْمُكَذِّبِينَ

Then woe, that Day, to the deniers,

12

الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ ^{١٥} يَلْعَبُونَ

Who are in [empty] discourse amusing themselves.

13

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا

The Day they are thrust toward the fire of Hell with a [violent] thrust, [its angels will say],

14

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ

"This is the Fire which you used to deny.

15

أَفَسِحْرٌ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ

Then is this magic, or do you not see?

16

أَصْلَوْهَا فَأَصْبِرُوا؟ أَوْ لَا تَصْبِرُوا؟ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ ؟ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

[Enter to] burn therein; then be patient or impatient - it is all the same for you. You are only being recompensed [for] what you used to do."

17

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ

Indeed, the righteous will be in gardens and pleasure,

18

فُكِّهِنَّ بِمَا ءَاتَاهُنَّ رَبُّهُنَّ وَقَفَّاهُنَّ رُبُّهُنَّ عَذَابَ الْجَحِيمِ

Enjoying what their Lord has given them, and their Lord protected them from the punishment of Hellfire.

19

كُلُوا؟ وَأَشْرِبُوا؟ هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

[They will be told], "Eat and drink in satisfaction for what you used to do."

20

مُتَّكِنِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ؟ وَزَوَّجْنَاهُم بِحُورٍ عِينٍ؟

They will be reclining on thrones lined up, and We will marry them to fair women with large, [beautiful] eyes.

21

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا؟ وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ؟ كُلُّ أَمْرٍ إِذٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ؟

And those who believed and whose descendants followed them in faith - We will join with them their descendants, and We will not deprive them of anything of their deeds. Every person, for what he earned, is retained.

22

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفُكْهَةٍ؟ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ

And We will provide them with fruit and meat from whatever they desire.

23

يَتَنَزَّعُونَ فِيهَا كَأْسًا ۖ لَا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْتِيمٌ ۚ

They will exchange with one another a cup [of wine] wherein [results] no ill speech or commission of sin.

24

ۚ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ ۚ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ ۚ مَكْنُونٌ ۚ

There will circulate among them [servant] boys [especially] for them, as if they were pearls well-protected.

25

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ

And they will approach one another, inquiring of each other.

26

قَالُوا ۚ إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ

They will say, "Indeed, we were previously among our people fearful [of displeasing Allah].

27

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَّنَا عَذَابَ السَّمُومِ

So Allah conferred favor upon us and protected us from the punishment of the Scorching Fire.

28

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ ۚ إِنَّهُ ۚ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ

Indeed, we used to supplicate Him before. Indeed, it is He who is the Beneficent, the Merciful."

29

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ ۚ وَلَا مَجْنُونٍ

So remind [O Muhammad], for you are not, by the favor of your Lord, a soothsayer or a madman.

30

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ ۚ نَتَرَبَّصُ بِهِ ۚ رَيْبَ الْمُنُونِ

Or do they say [of you], "A poet for whom we await a misfortune of time?"

31

قُلْ تَرَبَّصُوا ۚ فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ

Say, "Wait, for indeed I am, with you, among the waiters."

32

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَمُهُمْ بِهَذَا ۚ أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ

Or do their minds command them to [say] this, or are they a transgressing people?

33

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ ۚ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ

Or do they say, "He has made it up"? Rather, they do not believe.

34

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ ۚ إِن كَانُوا صَادِقِينَ

Then let them produce a statement like it, if they should be truthful.

35

أَمْ خُلِقُوا ۚ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ

Or were they created by nothing, or were they the creators [of themselves]?

36

أَمْ خَلَقُوا ۚ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۚ بَلْ لَا يُوقِنُونَ

Or did they create the heavens and the earth? Rather, they are not certain.

37

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَّبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَدِّقُونَ

Or have they the depositories [containing the provision] of your Lord? Or are they the controllers [of them]?

38

أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ ۚ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ۚ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَنٍ ۚ مُبِينٍ

Or have they a stairway [into the heaven] upon which they listen? Then let their listener produce a clear authority.

39

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ

Or has He daughters while you have sons?

40

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا ۖ فَهُمْ مِنْ مَّغْرَمٍ ۚ مُثْقَلُونَ

Or do you, [O Muhammad], ask of them a payment, so they are by debt burdened down?

41

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ

Or have they [knowledge of] the unseen, so they write [it] down?

42

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۚ ۚ فَالَّذِينَ كَفَرُوا ۚ هُمُ الْمَكِيدُونَ

Or do they intend a plan? But those who disbelieve - they are the object of a plan.

43

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ ۚ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ

Or have they a deity other than Allah? Exalted is Allah above whatever they associate with Him.

44

وَإِنْ يَرَوْا ۚ كِسْفًا ۚ مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا ۚ يَقُولُوا ۚ سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ۚ

And if they were to see a fragment from the sky falling, they would say, "[It is merely] clouds heaped up."

45

فَذَرُهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا ۚ يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ

So leave them until they meet their Day in which they will be struck insensible -

46

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ۚ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ

The Day their plan will not avail them at all, nor will they be helped.

47

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ عَذَابًا ۖ أَدْنَىٰ دُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

And indeed, for those who have wronged is a punishment before that, but most of them do not know.

48

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ

And be patient, [O Muhammad], for the decision of your Lord, for indeed, you are in Our eyes. And exalt [Allah] with praise of your Lord when you arise.

49

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَرَ النُّجُومِ

And in a part of the night exalt Him and after [the setting of] the stars.